Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 86 (1995)

Heft: 13-14

Rubrik: Einladung : Jahresversammlung 1995

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Einladung

Jahresversammlungen 1995

7. und 8. September 1995 in Montreux

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

1895 1995 VSE UCS

Die Société Romande d'Electricité (SRE) hat den SEV und den VSE eingeladen, ihre Jahresversammlungen in diesem Jahr in Montreux durchzuführen. Die Mitglieder des SEV und des VSE sind freundlich eingeladen, an diesem Anlass teilzunehmen.

Dank dem Entgegenkommen der Direktionen der Firmen

- Société Romande d'Electricité (SRE), Clarens
- Conserves Estavayer S.A., Estavayer-le-Lac
- Maison Henri Badoux, Aigle
- Electricité d'Emosson S.A., Martigny

wird die Möglichkeit geboten, im Rahmen der Jahresversammlungen einen Milchverarbeitungsbetrieb, einen Weinproduktionsbetrieb und eine Staumaueranlage zu besichtigen.

Programm

1. Generalversammlungen

Donnerstag, 7. September 1995

1.1 Generalversammlung des VSE

13.30 Uhr — Generalversammlung des VSE im Kongresszentrum Montreux, Saal Stravinski (Eingang Strassenseite benützen)

mit Festvortrag von Herrn Jacques Pilet, Direktor und Chefredaktor des «Le Nouveau Quotidien» in Lausanne

Zur Generalversammlung des VSE und zum Festvortrag sind auch die Mitglieder des SEV freundlich eingeladen.

Eine Simultanübersetzung ist nicht vorgesehen.

1.2 Generalversammlung des SEV

16.00 Uhr — Generalversammlung des SEV im Kongresszentrum Montreux, Saal Stravinski (Eingang Strassenseite benützen)

Zur Generalversammlung des SEV sind auch die Mitglieder des VSE freundlich eingeladen.

Eine Simultanübersetzung ist nicht vorgesehen.

2. Gemeinsamer Gesellschaftsabend

Donnerstag, 7. September 1995

19.00 Uhr — Aperitif im Foyer des Casino de Montreux

19.45 Uhr — Gemeinsames Nachtessen der Gäste und Mitglieder des SEV und des VSE im Casino de Montreux

Menü ohne Getränke, einschliesslich Kaffee und Bedienung: Fr. 90.–

Der Aperitif wird offeriert von der Stadt Montreux.

Das Unterhaltungsprogramm «100 Jahre VSE» wird organisiert und offeriert vom VSE.

3. Programm für Begleitpersonen

Donnerstag, 7. September 1995

Besichtigungen nach freier Wahl

3.1 Schloss Chillon und Stadtrundfahrt Montreux/Vevey

13.45 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
14.00 Uhr	Abfahrt mit Car
	Stadtrundfahrt Montreux/Vevey
15.00 Uhr	Besichtigung des Schlosses Chillon
16.30 Uhr	Rückfahrt nach Montreux
16.45 Uhr	Ankunft in Montreux, Kongresszentrum
	Kosten für Carfahrt, Hostess und Eintritt: Fr. 60.–

3.2 Alimentarium, Vevey, und Stadtrundfahrt Montreux/Vevey

13.45 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
14.00 Uhr	Abfahrt mit Car
	Stadtrundfahrt Montreux/Vevey
15.00 Uhr	Besuch des Alimentariums: Naturwissenschaftliche, ethnologische und historische Aspekte der Ernährung in einer lebendig konzipierten Ausstellung auf ca. 900 m^2
16.15 Uhr	Rückfahrt nach Montreux
16.45 Uhr	Ankunft in Montreux, Kongresszentrum
	Kosten für Carfahrt, Hostess und Eintritt: Fr. 60.–

3.3 Schweizerisches Spielmuseum, La Tour-de-Peilz, und Stadtrundfahrt Montreux/Vevey

13.45 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
14.00 Uhr	Abfahrt mit Car
	Stadtrundfahrt Montreux/Vevey
15.00 Uhr	Besuch des Schweizerischen Spielmuseums im Schloss La Tour-de-Peilz
	Umfassender Überblick über Spiele aus allen Ländern und den verschiedensten Zeitepochen. Die Sammlungen gliedern sich um die fünf Themen: Lernspiele, Strategiespiele, Simulationsspiele, Geschicklichkeitsspiele, Glücksspiele.
16.15 Uhr	Rückfahrt nach Montreux
16.45 Uhr	Ankunft in Montreux, Kongresszentrum
	Kosten für Carfahrt, Hostess und Eintritt: Fr. 60.–

3.4 Olympisches Museum, Lausanne

13.45 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
14.00 Uhr	Abfahrt mit Car nach Lausanne-Ouchy dem Genfersee entlang
15.00 Uhr	Besuch des Olympischen Museums
	Thematische Ausstellung über die internationale olympische Bewegung. Dieses Museum stellt die Philosophie der von Pierre de Coubertin begründeten olympischen Idee dar und gewährt einen Rückblick in die Geschichte der Spiele. Parallel dazu wird die Tätigkeit der sieben bisherigen Präsidenten des IOK aufgezeigt.
16.00 Uhr	Rückfahrt durch das Weingebiet nach Montreux
16.30 Uhr	Ankunft in Montreux, Kongresszentrum
	Kosten für Carfahrt, Hostess und Eintritt: Fr. 60.–

4. Symposium zum Jubiläum «100 Jahre Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)»

Datum:	Freitag, 8. September 1995
Zeit:	09.30 Uhr bis 15.45 Uhr
Ort:	Casino de Montreux
Ziel:	Erwartungen, Zukunftsvorstellungen und Ausblick auf die Stromversorgung in der Schweiz bis zum Jahr 2030 Das Symposium wendet sich an energiewirtschaftlich und technisch ausgerichtete Praktiker und an energiepolitisch orientierte Personen, die sich für die wirtschaftliche und gesellschaftliche Entwicklung der Branche interessieren.
Tagungsleitung:	Dr. Irene Aegerter, VSE
Themen:	**Was erwarten wir von der Zukunft** Aus der Sicht der Gesellschaft, der Stromversorger Europas und der Elektrizitätsbranche der Schweiz Referenten: Remy Carle, stv. Generaldirektor EdF, Angelika Riedl, Generalsekretärin Eurelectric, Hans-Peter Aebi, Direktionspräsident EGL
	Mit voller Energie ins zweite Jahrhundert VSE Neues Selbstverständnis, neue Branchenpolitik, Szenarien für die Stromversorgung der Schweiz im nächsten Jahrhundert Referenten: Dr. Jacques Rognon, Generaldirektor Ensa, Dr. Heinz Baumberger, Direktor NOK
	Podiumsdiskussion der vorgestellten Perspektiven
Leitung:	Jacques Pilet, Chefredaktor «Le Nouveau Quotidien» Mit namhaften Vertretern aus der Industrie, dem Dienstleistungssektor, der Politik und der Elektrizitätswirtschaft
	Wohin steuert die Menschheit? Ist die Versöhnung von Technik und Gesellschaft möglich? Referent: Prof. Dr. Frederic Vester, Biologe
Anmeldung:	Auf dem Anmeldeformular für die Jahresversammlungen 1995 des SEV/VSE. Danach erhalten Sie das detaillierte Programm durch den VSE direkt zugesandt.

5. Besichtigungen und Exkursionen (für Begleitpersonen)

Freitag, 8. September 1995

Besichtigungen nach freier Wahl

5.1 Fondation Gianadda, Martigny, und Swiss Vapeur Parc, Le Bouveret

09.15 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
09.30 Uhr	Abfahrt mit Car nach Martigny
10.00 Uhr	Besuch der Stiftung Pierre Gianadda Kulturelles Zentrum, archäologisches Museum, Galerie mit aktueller Gemäldeausstellung des französischen Malers Nicolas de Staël (1914–1955) und Automobilmuseum mit über 40 restaurierten Fahrzeugen aus den Jahren 1897 bis 1939.
11.30 Uhr	Fahrt mit Car nach Le Bouveret am Genfersee
12.30 Uhr	Mittagessen in Le Bouveret
14.00 Uhr	Besichtigung des Swiss Vapeur Parc in Le Bouveret
15.30 Uhr	Rückfahrt nach Montreux
16.00 Uhr	Ankunft in Montreux, Bahnhof SBB und Casino de Montreux Kosten für Carfahrt, Mittagessen ohne Getränke, Eintritte inkl. Führung und Hostess: Fr. 110.–

5.2 Rochers-de-Naye

09.45 Uhr	Besammlung auf dem Bahnhof der MOB Montreux (oberhalb des Bahnhofs SBB Montreux)
10.00 Uhr	Abfahrt mit dem Zug
11.00 Uhr	Ankunft in Rochers-de-Naye Besuch des Alpengartens
12.00 Uhr	Mittagessen im Restaurant Panoramic Plein-Roc
14.00 Uhr	Abfahrt mit dem Zug nach Montreux
15.00 Uhr	Ankunft in Montreux, Bahnhof MOB

Kosten für Zugfahrt, Mittagessen ohne Getränke, Eintritt und Hostess: Fr. 110.–

Auf diesem Ausflug fährt die Zahnradbahn in 55 Minuten auf 2045 m über Meer hinauf. Diese Exkursion ist nicht empfehlenswert für Personen mit Herz- oder Kreislaufbeschwerden. Gutes Schuhwerk, Jacke und Regenschutz sind erforderlich.

5.3 Salines de Bex

08.45 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
09.00 Uhr	Abfahrt mit dem Car nach Bex
10.00 Uhr	Fahrt mit der Grubenbahn bis ins Herz der Salinen Besichtigung mit Rundgang durch das Salzbergwerk
12.30 Uhr	Mittagessen im Salzbergwerk
14.00 Uhr	Rückfahrt mit der Grubenbahn zum Eingang
14.30 Uhr	Rückfahrt mit dem Car nach Montreux
15.00 Uhr	Ankunft in Montreux, Bahnhof SBB und Casino de Montreux

Kosten für Carfahrt, Mittagessen ohne Getränke, Eintritt inkl. Führung und Hostess: Fr. 110.–

Der Rundgang führt über längere Strecken in Höhlengängen mit teils grossen Höhenunterschieden. Gute und bequeme Schuhe sind empfehlenswert. Diese Besichtigung ist für Personen, die nicht gut zu Fuss sind und/oder Kreislaufbeschwerden haben, ungeeignet.

Wir bitten Sie, eine warme Jacke mitzunehmen, da die Temperaturen in den Höhlengängen sehr kühl sind (ca. 17°).

5.4 Conserves Estavayer S.A., Estavayer-le-Lac

08.15 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
08.30 Uhr	Abfahrt nach Estavayer-le-Lac
09.30 Uhr	Ankunft bei den Conserves Estavayer Präsentation der Unternehmung, Diaporama bei Kaffee und Gipfeli
10.15 Uhr	Besichtigung der Fabrikationsanlagen für Milchprodukte (Milch, Joghurt, Butter usw.) mit ihren automatisierten und roboterisierten Abläufen.
12.15 Uhr	Mittagessen offeriert von der einladenden Unternehmung
14.15 Uhr	Rückfahrt mit Car nach Montreux
15.15 Uhr	Ankunft in Montreux, Bahnhof SBB und Casino de Montreux

Kosten für Carfahrt: Fr. 60.–

5.5 Henri Badoux Weinproduktion und Weinmuseum, Aigle

08.45 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
09.00 Uhr	Abfahrt mit Car nach Aigle
09.30 Uhr	Besichtigung des Familienbetriebes Weindegustation
12.00 Uhr	Mittagessen
13.30 Uhr	Abfahrt zum Schloss Aigle Besuch des Weinmuseums
15.15 Uhr	Abfahrt mit Car nach Montreux
15.45 Uhr	Ankunft in Montreux, Bahnhof SBB und Casino de Montreux

Kosten für Carfahrt, Mittagessen ohne Getränke, Führung und Eintritt: Fr. 90.–

	5.6 Electricité d'Emosson S.A., Martigny
08.45 Uhr	Besammlung vor dem Kongresszentrum Montreux
09.00 Uhr	Abfahrt mit Car zum Stausee Emosson
	Fahrt mit der Sateb (Barberine-Standseilbahn, Panoramabahn und Mini-Funic) auf dem Hin- oder Rückweg
	Besichtigung der Staumauer mit Durchgang durch den obersten Kontrollgang und zurück über die Mauerkrone
	oder:
	kleine Wanderung zum Six-Jeurs, 2060 m ü.M., mit schöner Aussicht und Besichtigung der Gedenkkapelle
	Mittagessen im Restaurant d'Emosson, offeriert von der einladenden Unternehmung
	Rückfahrt mit Sateb oder Car
	(Hinfahrt oder Rückfahrt mit den SATEB-Bahnen aus Kapazitäts- und Zeitgründen)
16.00 Uhr	Ankunft in Montreux, Bahnhof SBB und Casino de Montreux
	Kosten für Carfahrt, Standseilbahn und Hostess: Fr. 90.–

Auf diesem Ausflug werden innert kurzer Zeit ca. 1000 Höhenmeter überwunden. Diese Exkursion ist nicht empfehlenswert für Personen mit Herz- oder Kreislaufbeschwerden. Gutes Schuhwerk, Jacke und Regenschutz sind erforderlich.

Für diesen Ausflug benötigen Sie Ihren Pass oder Ihre Identitätskarte!

Wichtige Informationen

1. Korrespondenz und Anmeldungen für die Jahresversammlungen SEV/VSE
Die Anmeldungen sowie allfällige Korrespondenz betreffend Änderungswünsche und Abmeldungen von Teilnehmern an den Jahresversammlungen des SEV und des VSE werden im SEV bearbeitet.

2. Zuteilung
Die Zuteilung zu den einzelnen Besichtigungen und Exkursionen erfolgt nach Eingang der Anmeldungen. Da die Zahl der Teilnehmer beschränkt ist, müssen sich die Veranstalter Änderungen in der Zuteilung nach vorhergehender Benachrichtigung der Teilnehmer vorbehalten.

3. Preise
Die bei den Besichtigungen und Exkursionen angegebenen Preise verstehen sich ohne Getränke und ohne Kaffee bei allfälligen Zwischenhalten. Aus praktischen Gründen können wir keine persönlichen SBB-Generalabonnemente (GA), Halbtaxabonnemente und persönlich gekaufte Billette akzeptieren. Für die Besichtigungen und Exkursionen wird der volle Betrag verrechnet.

4. Gepäck
Das Gepäck kann am Freitagmorgen, 8. September 1995, bei den Exkursionen im Car mitgeführt werden. Sonst kann das Gepäck im Bahnhof Montreux oder im Hotel deponiert werden.

5. Parkplätze
Das Parkplatzangebot der Hotels ist sehr beschränkt. Beim Kongresszentrum Montreux sind keine Parkplätze verfügbar. Das Kongresszentrum ist von den meisten Hotels aus in 5 bis 10 Minuten zu Fuss erreichbar. Bitte benützen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel.

6. Privat-PW
Wir bitten Sie, bei Besichtigungen und Exkursionen generell auf die Benützung der Privatfahrzeuge zu verzichten.

7. Nachtessen im Casino de Montreux
Für die Gäste sind die Plätze reserviert. Die übrigen Teilnehmer, die einen Platz reservieren wollen, können sich am 7. September 1995 beim Sekretariat im Kongresszentrum Montreux selber in die angeschlagenen Tischlisten eintragen.

8. Beschriftete Cars
Besichtigungen und Exkursionen vom Donnerstag, 7. September 1995, und Freitag, 8. September 1995:
Für alle Besichtigungen und Exkursionen ohne Rochers-de-Naye stehen beschriftete Cars zur Verfügung.

9. Witterung
Alle Besichtigungen und Exkursionen werden bei jeder Witterung durchgeführt.

Hotelreservation

Die Veranstalter haben in mehreren Hotels verschiedener Kategorien in Montreux Zimmer reserviert. Die Preise pro Zimmer, inkl. Frühstück, Service, Mehrwertsteuer und Taxen, betragen:

5-Stern-Kategorie:		4-Stern-Kategorie:	
Doppelzimmer	Fr. 490.–	Doppelzimmer	Fr. 250.–
Einzelzimmer	Fr. 320.–	Einzelzimmer	Fr. 190.–
3-Stern-Kategorie:		2-Stern-Kategorie:	
Doppelzimmer	Fr. 200.–	Doppelzimmer	Fr. 120.–
Einzelzimmer	Fr. 150.–	Einzelzimmer	Fr. 80.–

Gewünschte Hotelreservationen sind auf dem Anmeldeformular einzutragen. Die Bestätigung der Reservation erfolgt durch den Verkehrsverein Montreux direkt an die Teilnehmer. Die Teilnehmer sind gebeten, mit den Hotels direkt abzurechnen. Kurzfristige Änderungen sowie Annullationen müssen die Teilnehmer mit dem Verkehrsverein Montreux, Kongressabteilung (Tel. 021/962 84 84), oder direkt mit dem Hotel absprechen.

Teilnehmerkarte (persönliches Programm)

Die Teilnehmerkarte von Fr. 40.– ist für jeden Teilnehmer obligatorisch, der an einer Besichtigung, Exkursion oder am Nachtessen teilnimmt.
Werden nur die Generalversammlungen des SEV und des VSE besucht, braucht die Teilnehmerkarte nicht bezahlt zu werden.
Begleitpersonen: Für die Begleitpersonen muss keine Teilnehmerkarte bezahlt werden.
Die Unterlagen werden nach Eingang der Anmeldungen und erfolgter Bezahlung der Kosten versandt.

Sekretariat SEV/VSE

Das Sekretariat des SEV und des VSE befindet sich im Foyer vor dem Saal Stravinski im Kongresszentrum Montreux, Telefon 021/962 21 60.

Öffnungszeiten:
Donnerstag, 7. September 1995: 08.00–17.30 Uhr; Freitag, 8. September 1995: 08.00–10.00 Uhr

Eine Hostess des Verkehrsvereins Montreux ist am Donnerstag, 7. September 1995, von 09.00 bis 17.00 Uhr am Sekretariat anwesend.

Pressebüro des SEV und des VSE

Die Pressebüros befinden sich im Kongresszentrum Montreux.

Öffnungszeiten der beiden Pressebüros:
Donnerstag, 7. September 1995, 11.30–13.30 Uhr und 17.00–17.30 Uhr

Anmeldung

Wir bitten die Teilnehmer, sich bis **spätestens 4. August 1995** anzumelden bei:

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV)
Interne Dienste / GV '95
Luppmenstrasse 1
8320 Fehraltorf

Telefon 01 956 11 11 oder 01 956 11 23, Fax 01 956 11 22

Für Anmeldungen, die nach dem 4. August 1995 eintreffen, kann der Veranstalter keine Garantie für benötigte Hotelzimmer übernehmen.

Für die Anmeldung und Einzahlung ist das Anmeldeformular aus dem Bulletin SEV/VSE Nr. 13/14 (Doppelnummer) vom 23. Juni 1995 zu verwenden oder das beiliegende Anmeldeformular.

Postcheckkonto 80-6133-2, Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (Zürich), Fehraltorf